

392R2139

Nr L 214/8

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS OFFICIELLA TIDNING

30.7.92

## RÅDETS FÖRORDNING (EEG) nr 2139/92

av den 23 juli 1992

## om brådskande åtgärder för leverans av jordbruksprodukter till offren för konflikten i före detta Jugoslavien

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS RÅD HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska ekonomiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 2727/75 av den 29 oktober 1975 om den gemensamma organisationen av marknaden för spannmål<sup>(1)</sup>, särskilt artikel 7.5 och 7.8 i denna,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 804/68 av den 27 juni 1968 om den gemensamma organisationen av marknaden för mjölk och mjölkprodukter<sup>(2)</sup>, särskilt artiklarna 6.6 och 7.4 i denna,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 805/68 av den 27 juni 1968 om den gemensamma organisationen av marknaden för nötkött<sup>(3)</sup>, särskilt artiklarna 6.5 och 7.2 i denna,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 1035/72 av den 18 maj 1972 om den gemensamma organisationen av marknaden för frukt och grönsaker<sup>(4)</sup>, särskilt artikel 35 i denna,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 426/86 av den 24 februari 1986 om den gemensamma organisationen av marknaden för bearbetade produkter av frukt och grönsaker<sup>(5)</sup>, särskilt artikel 8.3 och 8.6 i denna,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 1418/76 av den 21 juni 1976 om den gemensamma organisationen av marknaden för ris<sup>(6)</sup>, särskilt artikel 5 i denna,

med beaktande av rådets förordning nr 136/66/EEG av den 22 september 1966 om den gemensamma organisationen av marknaden för oljor och fetter<sup>(7)</sup>, särskilt artikel 12.2a och 12.3 i denna,

med beaktande av kommissionens förslag, och

med beaktande av följande:

Marknaden för vissa jordbruksprodukter kan kännetecknas av produktionssituationer som gör det möjligt att avsetta sådana produkter på speciella villkor.

Vid tillämpning av Europeiska rådets slutsatser av den 26 och 27 juni 1992 om leverans av en betydande tilläggshjälp till offren för konflikten i före detta Jugoslavien skall åtgärder vidtas för att göra jordbruksprodukter tillgängliga i syfte att förbättra leveransvillkoren för befolkningen. I fråga om vissa av dessa produkter kan de nödvändiga åtgärderna vidtas av kommissionen enligt gällande regler.

Det är kommissionens sak att fastställa de närmare bestämmelser som gör det möjligt att verkställa de åtgärder som föreskrivs i denna förordning.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

#### Artikel 1

På de villkor som fastställs i denna förordning skall en nödgärd vidtas för fria leveranser till offren för konflikten i före detta Jugoslavien av vissa ännu inte utvalda livsmedel som är tillgängliga genom interventionsåtgärder.

Kostnaden för åtgärden skall begränsas till 35 miljoner ecu som tas med i Europeiska gemenskapernas allmänna budget.

#### Artikel 2

1. Produkterna kan levereras antingen obearbetade eller bearbetade.

2. Åtgärden kan också omfatta livsmedel som fås genom handelsutbyte av produkter från ett interventionslager mot livsmedel som tillhör samma produktgrupp.

3. Leveranskostnaderna, inklusive transport och vid behov bearbetning, skall fastställas genom ett anbudsförfarande eller, på grund av situationens brådskande natur, genom ett direkt avtalsförfarande.

4. De inblandade företagen skall ersättas för kostnaderna för leverans av produkter för vilka det kan påvisas att de har nått det fastställda leveransstadiet.

<sup>(1)</sup> EGT nr L 281, 1.11.1975, s. 1. Förordningen senast ändrad genom förordning (EEG) nr 674/92 (EGT nr L 73, 19.3.1992, s.7).

<sup>(2)</sup> EGT nr L 148, 28.6.1968, s. 13. Förordningen senast ändrad genom förordning (EEG) nr 816/92 (EGT nr L 86, 1.4.1992, s. 83).

<sup>(3)</sup> EGT nr L 148, 28.6.1968, s. 24. Förordningen senast ändrad genom förordning (EEG) nr 1628/91 (EGT nr L 150, 15.6.1991, s. 16).

<sup>(4)</sup> EGT nr L 118, 20.5.1972, s. 1. Förordningen senast ändrad genom förordning (EEG) nr 1196/92 (EGT nr L 122, 7.5.1992, s. 3).

<sup>(5)</sup> EGT nr L 49, 27.2.1986, s. 1. Förordningen senast ändrad genom förordning (EEG) nr 1943/91 (EGT nr L 175, 4.7.1991, s. 1).

<sup>(6)</sup> EGT nr L 166, 25.6.1976, s. 1. Förordningen senast ändrad genom förordning (EEG) nr 674/92 (EGT nr L 73, 19.3.1992, s. 7).

<sup>(7)</sup> EGT nr 172, 30.9.1966, s. 3025/66. Förordningen senast ändrad genom förordning (EEG) nr 2046/92 (EGT nr L 215, 30.7.1992, s. 1).

5. Distributionskostnaderna skall täckas enligt normala förfaranden för katastrofhjälp.

6. Exportbidrag skall inte beviljas för produkter som levereras i enlighet med denna förordning och inte heller skall monetära utjämningsbelopp tillämpas på dem.

#### *Artikel 3*

1. Kommissionen skall vara ansvarig för genomförandet av åtgärden.

2. De närmare bestämmelserna för tillämpning av denna förordning skall antas i enlighet med förfarandet i artikel 26 i förordning (EEG) nr 2727/75 eller, allt efter

omständigheterna, i motsvarande artiklar i förordningarna (EEG) nr 804/68, (EEG) nr 805/68, (EEG) nr 1035/72, (EEG) nr 426/86, (EEG) nr 1418/76 och (EEG) nr 136/66/EEG.

#### *Artikel 4*

Kommissionen skall vara ansvarig för övervakningen av leveranserna.

#### *Artikel 5*

Denna förordning träder i kraft samma dag som den offentliggörs i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 23 juli 1992.

*På rådets vägnar*

John COPE

*Ordförande*